

**Germany-Geilenkirchen: Construction work for swimming pool**

**OJ S 32/2016 16/02/2016**

**Contract notice**

**Works**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Geilenkirchen

Postal address: Markt 9

Town: Geilenkirchen

Postal code: 52511

Country: Germany

Contact person: Stadt Geilenkirchen

For the attention of: Herrn Andreas Eickhoff

E-mail: [andreas.eickhoff@geilenkirchen.de](mailto:andreas.eickhoff@geilenkirchen.de)

Fax: +49 2451629296

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.geilenkirchen.de>

**Additional information can be obtained from:**

Official name: Constrata Ing.-Ges. mbH

Postal address: Oberntorwall 16-18

Town: Bielefeld

Postal code: 33602

Country: Germany

For the attention of: Dipl.-Ing. Wilhelm Brand

E-mail: [brand@constrata.de](mailto:brand@constrata.de)

Telephone: +49 0521-40075/0

Fax: +49 0521-40075/10

Internet address: [www.constrata.de](http://www.constrata.de)

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Constrata Ing.-Ges. mbH

Postal address: Oberntorwall 16-18

Town: Bielefeld

Postal code: 33602

Country: Germany

For the attention of: Frau Alexandra Sandow

E-mail: [info@constrata.de](mailto:info@constrata.de)

Telephone: +49 0521-40075/0

Fax: +49 0521-40075/10

Internet address: [www.constrata.de](http://www.constrata.de)

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

Other: Bäderbetrieb

#### **I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## **Section II: Object of the contract**

---

### **II.1. Description**

#### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

VE 363 Fliesenarbeiten (einschl. Estrich und Abdichtung).

#### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Execution

Main site or place of performance: 52511 Geilenkirchen, Pestalozzistr. 29.

NUTS code DEA29 Heinsberg

#### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Fliesen-, Estrich- und Abdichtungsarbeiten für den Neubau des Hallenbades in Geilenkirchen.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

45212212 Construction work for swimming pool, 45210000 Building construction work

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Jeweils ca. 840 m<sup>2</sup> Beckenfliesen, 54 m Wiesbadener Rinne groß, 12 m Wiesbadener Rinne klein, 82 m Finnische Rinne, 100 m<sup>2</sup> Kleinmosaik, 1 400 m<sup>2</sup> Bodenfliesen incl. Sockelleisten, 600 m<sup>2</sup> Wandfliesen auf Ausgleichsputz, 1 000 m<sup>2</sup> Zement-Gefälleestrich C25 F5, 400 m<sup>2</sup> Zement-Estrich C25 F 5 Verbund.

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 23.10.2016. Completion 7.4.2017

## Section III: Legal, economic, financial and technical information

---

### III.1. Conditions related to the contract

#### III.1.1. Deposits and guarantees required

5 % Vertragserfüllung ab einer Auftragssumme von netto 250 000 EUR, durch Bürgschaft auslösbar.

3 % Gewährleistungseinbehalt der Schlussrechnungssumme, durch Bürgschaft auslösbar.

#### III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

#### III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Selbstschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

#### III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### III.2. Conditions for participation

#### III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Eignungskriterien gemäß Anforderungen Formblatt 124.

#### III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Eignungskriterien gemäß Anforderungen Formblatt 124.

#### III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Eignungskriterien gemäß Anforderungen Formblatt 124.

#### III.2.4. Information about reserved contracts

### III.3. Conditions specific to services contracts

#### III.3.1. Information about a particular profession

#### III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Type of procedure

#### IV.1.1. Type of procedure

Open

#### IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

#### IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

### IV.2. Award criteria

#### IV.2.1. Award criteria

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

VE 363 Fliesenarbeiten

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

###### **Prior information notice**

Notice number in the OJ S: [2015/S 064-111844](#) of 1.4.2015

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 14.3.2016

Payable documents: yes

Price: 50,00 EUR

Terms and method of payment: Anforderung von Unterlagen in Papierform:

Zahlungsweise: Banküberweisung zu Gunsten der Stadt Geilenkirchen, Haushaltsstelle 60000.11000-1, Vergabe-Nr. 06/16 Bankverbindung Kreissparkasse Heinsberg IBAN: DE04 3125 1220 0000 0027 33; BIC: WELADED1ERK, Verwendungszweck: Vergabeunterlagen VE 363 Fliesenarbeiten. Bei fehlendem Verwendungszweck auf der Überweisung ist die Zahlung nicht zuzuordnen und die Unterlagen können nicht versendet werden. Die Vergabeunterlagen werden nur bei Vorliegen des Nachweises über die Zahlung versendet. Der eingezahlte Betrag wird nicht erstattet. Zur Beachtung – Für Bewerber aus dem Ausland jeweils zzgl. Auslandsporto. Angaben zur Bereitstellung der Unterlagen in elektronischer Form siehe VI.3) Zusätzliche Angaben.

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

21.3.2016 - 10:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 30.5.2016

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 21.3.2016 - 10:00

Place:

Stadt Geilenkirchen, Markt 9 in 52511 Geilenkirchen, Raum Nr. 102.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und Bevollmächtigte.

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln über Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstr. 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

Telephone: +49 2211473116

**Body responsible for mediation procedures**

Official name: VergabekammerRheinland, Spruchkörper Köln über Bezirksregierung Köln

Country: Germany

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

11.2.2016